



5.25 The Money Programme
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Kilroy
10.00-12.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne and Nick
12.05 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Esther
14.00 World Service News
14.30 The great British Quiz
15.00 Playdays
15.20 Mortimer and Arabel: »May Day in Rumbury«

15.35 Timebust
16.00 The Boot Street Band: »The great Pretender« 4.6
16.25 Byker Grove
16.50 ?
17.00 Homefront 4.7
17.30 Catchword
18.00 Six O'Clock News
18.30 Top Gear
19.00 Ready Steady Cook
19.30 Vintage Last of the Summer Wine 9.9
20.00 Eastenders
20.30 A Question of Sport
21.00 The Trial: »A Stab in the Dark« 2.5
21.50 ?
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.30 Newsnight

Týsdagur 13. desember

0.15 World Service News
0.25 Newsnight
1.00-5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 Newsnight
3.25 Film '94
4.25 Tomorrow's World
5.15 Panorama
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Kilroy
10.00-12.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne and Nick
12.05 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Esther
14.00 World Service News
14.30 The great British Quiz
15.00 Playdays
15.20 Spacejets: »Queen for a Day«
15.35 ?
16.00 Blue Peter
16.25 The O-Zone
16.40 Natural World
17.30 Catchword
18.00 Six O'Clock News
18.30 Tomorrow's World
19.00 The Brittas Empire 6.8
19.30 Eastenders
20.00 Good Fortune 3.6
20.50 Steptoe and Son
21.20 Panorama
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.30 Newsnight

Mikudagur 14. des.

0.15 World Service News
0.25 Newsnight
1.00-5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 Newsnight
3.25 Italy means Business: »Im-age« 1.5
4.25 Holiday
5.25 Public Eye
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Kilroy
10.00-12.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne and Nick
12.05 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Esther
14.00 World Service News
14.30 The great British Quiz
15.00 Playdays
15.20 Monster Cafe: »Monster Hole«
15.35 Bitsa

15.50 It'll never work 6.6
16.15 Byker Grove
16.40 Travels 2.4
17.30 Catchword
18.00 Six O'Clock News
18.30 The Clothes Show
18.55 Holiday Outings
19.00 Ready steady Cook
19.30 Food and Drink
20.00 Assignment 9.10
20.45 Between the Lines 9.10
21.35 Film '94
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.30 Newsnight

Hósdagur 15. des.

0.15 World Service News
0.25 Newsnight
1.00-5.00 World Service News every full hour
1.25 World Business Report
2.25 Newsnight
3.25 Network East 4.10
4.25 A Question of Sport
5.25 Lifeswap 4.6
6.00 Business Breakfast
7.00 Breakfast News
9.05 Kilroy
10.00-12.00 News from London
10.05 Good Morning with Anne and Nick
12.05 Pebble Mill
12.55 World Weather
13.00 One O'Clock News
13.30 Esther
14.00 World Service News
14.30 The great British Quiz
15.00 Playdays
15.20 Marlene Marlowe investigates: »The Hound of Puddle Thorpe Hall«
15.40 TVK: »Money«
15.55 Get your own back
16.20 Record Breakers
16.45 Top of the Pops 2
17.30 Catchword
18.00 Six O'Clock News
18.30 Sounds of the Sixties: »The Folk Revival« 4.10
19.00 Holiday
19.30 Eastenders
20.00 Childrens Hospital 6.10
20.30 The Vicar of Dibley 6.6
21.00 Voyager 4.8
21.30 Lifeswap 6.6
22.00 World Service News
22.30 World Business Report
23.00 World Service News
23.30 Newsnight

TV3

Fríggjadagur 9. des.

6.00 Jólakalendarin
7.00 TV-Shop
11.40 Matine: Foreign Affairs
12.55 Yes, Minister
13.30 Touch of Love
14.05 Dóralækkin
15.05 Bakersfield
15.30 Big Brother Jake
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tibindi
17.00 Knight Rider
17.55 Tibindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 Mann Oh! Mann
20.00 Tibindi
20.05 The Marrying Man
22.10 Tibindi
22.15 Emotions
23.15 Tora Tora Tora

Leygardagur 10. des.

7.00 Jólakalendarin
9.00 Boy meets World 9.30 ?
10.00 Herman's head
10.30 Whoops!
11.00 Hvær ræður?
11.35 Heimsmálaraskap i ski
12.45 Touch of Love
13.15 The Fugitive
14.15 A Canterbury Tale
16.30 Outsiders
17.25 Shaggy DA
19.00 Murder She Wrote
19.55 Tibindi
20.00 48 Hours
20.55 Tibindi
21.00 Walker, Texas Ranger
21.55 Imagine: John Lennon

23.45 Saturday Night Live
0.40 Alfred Hitchcock
1.10 Liðugt

Sunnudagur 11. des.

7.00 Jólakalendarin
8.50 Heimsmálaraskap i ski
10.00 NFL Touchdown
11.00 Boy meets World
11.30 Star Kids
11.45 Heimsmálaraskap i ski
12.45 Hvær ræður?
13.15 Livit um tey triati
14.10 The Fugitive
15.05 Alinolf
16.00 Wrestling
17.00 Blossom
17.30 Amazing Stories
17.55 Tibindi
18.00 The McGregor Saga
18.55 Tibindi
19.00 Tacknamn Coq Rouge
20.35 Argus: Mona Holness
21.35 Miami Vice
22.30 A Dangerous Life
0.10 Liðugt

Mánadagur 12. des.

6.00 Jólakalendarin
7.00 TV-Shop
11.30 Matine: Jólni koma eisini til Willow Creed
13.05 Yes, Minister
13.40 Touch of Love
13.45 House Calls
14.10 Dóralækkin
15.05 Bakersfield PD
15.30 Big Brother Jake
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tibindi
17.00 Knight Rider
17.55 Tibindi
18.00 Grannar
18.30 Melrose Place
19.25 Tibindi
19.30 Tað okenda
20.30 Tibindi
20.35 The Water Engine
22.10 A Dangerous Life
23.55 In the heat of the Night
00.55 TV-Shop

Týsdagur 13. des.

6.00 Jólakalendarin
7.00 TV-Shop
11.30 Matine: Captain Boycott
13.05 Yes, Minister
13.40 Touch of Love
13.45 House Calls
14.10 Dóralækkin
15.05 Bakersfield
15.30 Herman's Head
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tibindi
17.00 Knight Rider
17.55 Tibindi
18.00 Grannar
18.30 Simpsons
19.00 Mann Oh! Mann
20.00 Alarmsnær - spesial
21.00 Tibindi
21.05 Rouchnecks
22.05 Tibindi
22.10 A Dangerous Life
23.55 In the heat of the night
0.55 TV-Shop

Mikudagur 14. des.

6.00 Jólakalendarin
7.00 TV-Shop
11.25 Matine: The Chain
13.05 Yes, Minister
13.40 Touch of Love
13.45 House Calls
14.10 Dóralækkin
15.05 Bakersfield PD
15.30 Herman's head
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tibindi
17.00 Knight Rider
17.55 Tibindi
18.00 Grannar
18.30 Minus Manus
19.00 La Kamera Gá
19.55 Tibindi
20.00 Married with Children
20.30 Great Crimes and Trials of the Century
22.00 Law and Order
22.55 Vegurin til Oregon
1.15 TV-Shop

Hósdagur 15. des.

6.00 Jólakalendarin
7.00 TV-Shop
11.30 Matine: Adam & Eve
13.05 Yes, Minister

13.40 Touch of Love
13.45 ?
14.10 Dóralækkin
15.05 Bakersfield
15.30 Big Brother Jake
16.00 Jólakalendarin
16.55 Tibindi
17.00 Tomorrow Comes
17.55 Tibindi
18.00 Grannar
18.30 Minus Manus
19.00 Thunder in Paradise
19.55 Tibindi
20.00 Eftirlit
21.00 Otnes Live
22.00 Tibindi
22.05 Playboy
22.35 Dragnet
23.00 Theatre of Blood
0.55 Liðugt

Sjónvarp Føroya

Fríggjadagur 9. des.

19.00 Barnalát
19.25 Morgindagsins genta 3:12 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Veitst tú, at...
21.35 Columbo
23.05 Brigitte Bardot
0.05 Liðugt

Leygardagur 10. des.

14.00 Advokatarir
15.00 Enkurlíft
16.45 Crash Test Dummies
17.05 Tey glabu 60'ni hjá mær (ft)
17.30 Kábel og trúður



18.00 Jólaløtan: Dólgar
18.30 Bæmini við havið (ft) 14:26
19.00 Beverly Hills 90210 (ft)
19.45 Gotved - fimleikur
20.00 Grannar okkara
20.40 Kekurin i Victoriu-tíðni 3.8
21.10 Wall Street - am. fimur
23.15 Monster - 4.4 - ikki fyrn børn
0.10 Liðugt

Sunnudagur 11. des.

14.00 Seinastu búfólkini i Múla (e)
15.00 Tann gylti fótbólturn
afrikanskur fimur
16.30 Gudstænasta
17.40 Pavarotti i heingikoyggjuni
18.30 Nunnumar við heimsins enda
19.00 Tú stór heimur
19.35 Liti lækni á preriuni (ft)
20.10 Tibindi
20.15 Liv og lagur - Lagt til rættis: Leivur Hansen
20.55 Andakt
21.05 Laurel Avenue - 2.2
22.50 Tann dagin gloymi eg ikki
23.15 Liðugt

Týsdagur 13. des.

19.15 Jólaløtan: Dólgar
19.45 Tibindi fyrri deyv
20.00 Dagur og vika
20.40 Aktuelt
21.10 Vørubúðir - 15
21.55 Morbið á ein kinesiskan bookmakara - am. fimur
23.40 Liðugt

Mikudagur 14. des.

19.00 Dinosaurarir
19.25 Barnadagur - 5.11 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Stattir fyrr og nú i Bretlandi 4.6
21.05 Bygdin - 13.18
21.35 Vandamikil forfylgjing - am. fimur
23.05 Liðugt

Hósdagur 15. des.

19.00 Barni og Kjúl
19.25 Loymlig sendiferð 11:24 (ft)
20.00 Dagur og vika
20.35 Ecstasy
21.10 Fint skal tað vera
21.40 Tann seinni heimstáðurin
10:13 - týsk sendiferð
23.50 Liðugt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar

gerandisdagur:
07.15 Tibindi
07.17 Morgunlestur
07.30 Tibindi
07.35 Góðan morgun Føroyar
08.00 Tibindi*
08.05 Góðan morgun Føroyar
09.00 Tibindi
09.05 Morgunlestur
09.15 Dagsins tónar
10.00 Tibindi
10.05 Fimleikaletan
10.10 Lurtararnir og viti/ Máltráðurin
11.00 Tibindi
11.30 Undirdøgurða
12.00 Tibindi
12.01 Middagstónleikur
12.15 Veburtibindi, skrá og valut
12.20 Tibindi og kunngerðir
12.40 Dagurabátónleikur
13.00 Veburtibindi
13.01 Nýtt og gott gamalt

17.00 Tibindi
18.25 Veburtibindi og skrá
18.30 Tibindi
21.00 Tibindi

Fríggjadagur 9. des.

7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Brot úr jazzseguni (e)
10.10 Máltráðurin
11.02 Úr bókarúgvuni (e)
14.00 Fimmarin (e)
15.00 Kvark - Jákup Sørensen og Hen Jacobsen leggja til rættis
16.55 Jólakalendarin
17.05 Vikuskið
18.00 Fríggjaveiditónar
19.00 Norðurlond i dag
19.30 15 tær bestu - Hebin Arge Jensen skipar fyr
20.30 Løsurin og kona hansara 12. partur (e)

Leygardagur 10. des.

7.35 Jólakalendarin
8.05 Millum átta og níggu
9.15 Jólakalendarin
9.30 Barnaútlip (e)
10.10 Lurtararnir og viti
11.02 Norðurlond i dag (e)
11.30 Undirdøgurða
13.01 Vikan íð fer
14.00 Vikuskið (e)
15.00 Mennettin
16.00 Kolturferð við Niclas i Koltir - seinna sending (e)
17.00 Barnaútlip (e)
17.30 Morgunbitar
19.00 V4-dráttur
19.05 »Soleils ferðabust tey tá«
Eitt sindur um ferðavinnuna i Europa i 19. öld - Fyrri partur - Bergur Jacobsen leggur til rættis
20.00 Suggan
Gissur Patursson veður lægini
21.00 Gomlu dansirnir
Flóvin Jacobsen stílar fyr
Hetta heilaga evangelið skrávar - Inga Poulsen Dam, prestur, leggur til rættis
22.00 Tibindi



22.10 Náttarrávarn
Birgir Kruse og Hebin Arge Jensen skipa fyr
1.00 Veburtibindi

Sunnudagur 11. des.

10.00 Tibindi
10.05 Jólakalendarin og Barnaútlip
10.30 Sunnumorgun
11.00 Úr konserthellini (e)
Ove Olsen ger sendingina

12.00 Gudstænasta i Amalfarbar kirkju - Niels Pauli Danielsen, prestur, prædikar

13.10 Á ferð i Flareystri
Frásagn eftir Teit Arason - Fimti partur - Jógvan Arge og Kári Lamhauge lesa

13.40 »Teir dimmu dagar«
Føroyskir sangir - Janus Mohr leggur til rættis

14.00 Tibindi
14.15 Samrøða
15.00 Kvøðuljómar
16.30 Barnaútlip (e)
17.00 Klassiskur tónleikur
18.00 Demokrati og politikk
me:tan »Sjónligt og ósjónligt demokrati« Fyrri lestur (e)

18.30 Tibindi
18.40 Inntatibindi
19.00 Veburtibindi

Mánadagur 12. des.

7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Sosial spumarkassin
Tórur Mikkelsen leggur til rættis

11.02 »Soleils ferðabust tey tá« (e) fyrri partur

16.50 Jólakalendarin
17.05 Undir Norðlæjumuni
Birgir Kruse skipar fyr

18.00 Sosial spumarkassin (e)
19.00 Demokrati og politikk
mentan - »Fólkid við valdið ella fólkid sum undanfærsla« - Seinni hlysturnir hjá Eyðuni Andreassen

19.30 Rimmarjazzur - Edvard Nyholm Debes stílar fyr

20.00 Felagsnevvarin
Jóh. Á Rógvi Joensen skipar fyr

20.30 Sálmar og sangir - Brorson og jólasálmar hansara Jákup Reinert Hansen leggur til rættis

21.00 Vebur og tíðindi
»Vakna, rópar vaktarmáður« - Advents- og jólasálmar - Jóh. Andr. Næs leggur til rættis

21.10 Vebur og tíðindi
»Vakna, rópar vaktarmáður« - Advents- og jólasálmar - Jóh. Andr. Næs leggur til rættis

Týsdagur 13. des.

7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Framhaldssagan »Løsurin og kona hansara« (e) 13. og seinasti partur

10.10 Máltráðurin
11.02 Á ferð i Flareystri - (e)

16.50 Jólakalendarin
17.05 Týsdag gangi eg tonkun i - Hesalærð úr Hvalba - Jákup Magnussen skipar fyr

18.00 Barnaútlip
19.00 Føroyar og framtíðin
Hogni Djurhuus stílar fyr

19.30 Nocturne
20.30 Poppkvørnin

Mikudagur 14. des.

7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Vælgagnist

10.10 Kvøðuljómar til sjófólkid
11.02 Føroyar og framtíðin (e)

16.50 Jólakalendarin
17.05 Fimmarin
18.00 Vælgagnist (e)

19.30 Chorus - Ólavur Hátún leggur til rættis

20.00 Countrytónar - Nicolina Jacobsen stílar fyr

20.30 Løsurin og kona hansara - 13. og seinasti partur (e)

Hósdagur 15. des.

7.35 Jólakalendarin
9.15 Jólakalendarin
9.30 Eitt bræv, so drúgt - Skaldsaga eftir Mariama Bá úr

11.02 Heimurin i dag (e)
16.55 Jólakalendarin
17.05 Vangamyndin

Elis Poulsen og Kári Olsen leggur til rættis

18.00 Barnaútlip
19.00 Úr bókarúgvuni - Bokaum-máli og bókaumræður - Jógvan Arge leggur til rættis

19.30 Brot úr jazzseguni - Elis Poulsen stílar fyr

20.00 Úr konserthellini - Ove Olsen ger sendingina